

ROYAUME DE BELGIQUE

AVIS 32.642/4

DE LA SECTION DE LÉGISLATION
DU CONSEIL D'ETAT

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, quatrième chambre, saisi par le Ministre de l'Intérieur, le 3 décembre 2001, d'une demande d'avis, dans un délai ne dépassant pas un mois, sur un projet d'arrêté royal "fixant les conditions d'ancienneté à prendre en considération pour la rémunération des membres volontaires des services publics d'incendie recruté dans un des grades de recrutement prévus par les arrêtés royaux des 6 mai 1971 fixant les types de règlements communaux relatifs à l'organisation des services communaux d'incendie et 19 avril 1999 établissant les critères d'aptitude et de capacité ainsi que les conditions de nomination et de promotion des officiers des services publics d'incendie, avec exclusion des fonctions particulières", a donné le 4 février 2002 l'avis suivant :

KONINKRIJK BELGIE

ADVIES 32.642/4

VAN DE AFDELING WETGEVING
VAN DE RAAD VAN STATE

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, vierde kamer, op 3 december 2001 door de Minister van Binnenlandse Zaken verzocht hem, binnen een termijn van ten hoogste een maand, van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "tot bepaling van de anciënniteitsvoorwaarden die in aanmerking genomen moeten worden voor de bezoldiging van het vrijwillig brandweerpersoneel dat aangeworven worden in één van de aanwervinggraden opgenomen in de koninklijke besluiten van 6 mei 1971 tot vaststelling van de modellen van gemeentelijke reglementen betreffende de organisatie van de gemeentelijke brandweerdiensten en 19 april 1999 tot vaststelling van de geschiktheids- en bekwaamheidscriteria alsmede van de benoembaarheids- en bevorderingsvoorwaarden voor de officieren van de openbare brandweerdiensten, met uitsluiting evenwel van de bijzondere ambten", heeft op 4 februari 2002 het volgende advies gegeven :

OBSERVATION PREALABLE

Le Comité des services publics provinciaux et locaux a donné son accord dans le protocole n° 2001/09 du 26 septembre 2001. Ce document n'était pas joint à la demande d'avis soumise à la section de législation du Conseil d'Etat. Après plusieurs contacts téléphoniques, une copie de ce document a été communiquée le 17 janvier 2002. C'est à partir de cette date que le dossier soumis pour avis à la section de législation du Conseil d'Etat a pu être considéré comme complet et que le délai d'un mois a pris cours.

OBSERVATIONS PARTICULIERES

Intitulé

Il y a lieu de simplifier l'intitulé comme suit :

"Arrêté royal fixant les dispositions générales relatives à la valorisation pécuniaire des services antérieurs accomplis par des membres volontaires des services publics d'incendie recrutés en tant que membres professionnels."

Préambule

Alinéa 1^{er}

Il y a lieu de rédiger l'alinéa comme suit :

"Vu la loi du 31 décembre 1963 sur la protection civile, notamment l'article 9, § 1^{er}, remplacé par la loi du 16 juillet 1993;"

.../...

Alinéas 2 à 4

Ces alinéas seront supprimés car ils ne constituent pas le fondement légal de l'arrêté en projet.

Alinéas 6 et 7

Il convient de remplacer les alinéas 6 et 7 par les alinéas suivants :

"Vu la délibération du Conseil des ministres sur la demande d'avis à donner par le Conseil d'Etat dans un délai ne dépassant pas un mois;

Vu l'avis 30.642/4 du Conseil d'Etat, donné le 4 février 2002, en application de l'article 84, alinéa 1^{er}, 1°, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;"

DispositifArticle 1^{er}

1. Le présent projet impose aux communes de prendre en compte les années d'ancienneté prestées par les agents volontaires des services d'incendie venant du secteur privé lorsqu'ils deviennent professionnels au sein de ces services d'incendie en passant par un grade de recrutement et ce, "à l'exclusion des fonctions particulières".

Actuellement, le pompier volontaire qui est également agent dans un service public, peut faire valoir son ancienneté pécuniaire sur la base de l'arrêté royal du 20 juin 1994 fixant les dispositions générales relatives à la valorisation pécuniaire des services antérieurs accomplis dans le secteur public par des agents des services publics d'incendie et de la police communale.

L'arrêté en projet vise à permettre aux pompiers volontaires, qui ne sont pas employés dans le secteur public et qui ne peuvent dès lors se prévaloir de l'arrêté royal du 20 juin 1994 précité, de faire valoir une ancienneté pécuniaire correspondante au nombre d'années prestées en tant qu'agent volontaire, lors de leur recrutement comme professionnel.

L'arrêté en projet prévoit qu'en cas de concurrence entre le régime de l'arrêté royal du 20 juin 1994 et le régime qu'il instaure, c'est le régime le plus favorable pour le pompier qui est d'application.

En seront exclues, les fonctions particulières que sont, selon les informations de la fonctionnaire déléguée, l'officier médecin du Service d'Incendie et l'adjudant-professeur d'éducation physique, telles que visées à l'annexe I de l'arrêté royal du 8 novembre 1967 portant, en temps de paix, organisation des services communaux et régionaux d'incendie et coordination des secours en cas d'incendie.

Une telle précision devrait clairement apparaître dans le texte en projet.

2. A l'alinéa 3, il y a lieu d'écrire :

"En cas de concurrence entre le régime de valorisation instauré par l'arrêté royal du 20 juin 1994, précité, et le régime de valorisation visé à l'alinéa 2, le régime le plus favorable pour l'agent concerné est d'application."

Observation finale d'ordre linguistique

Article 1^{er}

A l'alinéa 1^{er}, il faudrait écrire dans le texte néerlandais "aangeworven wordt" au lieu de "aangeworven worden", ainsi que "zijn aangeworven" au lieu de "worden gerekruteerd".

VOORAFGAANDE OPMERKING

Het Comité voor de provinciale en plaatselijke overheidsdiensten heeft zijn akkoordbevinding verleend in protocol nr. 2001/09 van 26 september 2001. Dat stuk bevond zich niet in het dossier dat samen met de adviesaanvraag aan de afdeling wetgeving van de Raad van State is voorgelegd. Na verscheidene telefonische contacten is daarvan op 17 januari 2002 een kopie overgezonden. Pas vanaf die datum kon het dossier dat aan de afdeling wetgeving van de Raad van State was voorgelegd, als volledig worden beschouwd en het is pas op die datum dat de termijn van één maand is ingegaan.

BIJZONDERE OPMERKINGEN

Opschrift

Het opschrift behoort als volgt te worden vereenvoudigd :

"Koninklijk besluit tot vaststelling van de algemene bepalingen betreffende het geldelijk in aanmerking nemen van de diensten verricht door vrijwilligers van openbare brandweerdiensten aangeworven als beroeps-brandweerlieden.".

Aanhef

Eerste lid

Het lid behoort als volgt te worden gesteld :

"Gelet op de wet van 31 december 1963 betreffende de civiele bescherming, inzonderheid op artikel 9, § 1, vervangen bij de wet van 16 juli 1993;".

Tweede tot vierde lid

Deze leden behoren te worden weggelaten aangezien ze niet de rechtsgrond vormen van het ontworpen besluit.

Zesde en zevende lid

Het zesde en zevende lid behoren te worden vervangen door de volgende leden :

"Gelet op het besluit van de Ministerraad over het verzoek aan de Raad van State om advies te geven binnen een termijn van een maand;

Gelet op advies 30.642/4 van de Raad van State, gegeven op 4 februari 2002, met toepassing van artikel 84, eerste lid, 1°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;"

DispositiefArtikel 1

1. Het onderhavige ontwerp verplicht de gemeenten de jaren anciënniteit in aanmerking te nemen gepresteerd door uit de privé-sector afkomstige vrijwillige personeelsleden van brandweerdiensten wanneer die personeelsleden via een wervingsgraad beroepsbrandweerlieden worden in die brandweerdiensten, een en ander "met uitsluiting van de bijzondere ambten".

Thans kunnen vrijwillige brandweerlieden die tevens personeelslid zijn van een openbare dienst, hun weddeanciënniteit doen gelden op grond van het koninklijk besluit van 20 juni 1994 tot vaststelling van de algemene bepalingen betreffende de geldelijke valorisatie van vroegere diensten die in de overheidssector door personeelsleden van de openbare brandweerdiensten en van de gemeentepolitie werden verricht.

.../...

Het ontworpen besluit strekt ertoe vrijwillige brandweerlieden, die niet tewerkgesteld zijn in de overheidssector en die derhalve geen beroep kunnen doen op het voornoemde koninklijk besluit van 20 juni 1994, de mogelijkheid te bieden een weddeanciënniteit te doen gelden die gelijk is aan het aantal jaren dat zij gepresteerd hebben als vrijwillig personeelslid, op het ogenblik dat zij aangeworven worden als brandweerslid van beroep.

Het ontworpen besluit bepaalt dat in geval het stelsel van het koninklijk besluit van 20 juni 1994 en het stelsel waarin het zelf voorziet, samenlopen, het stelsel dat het voordeligste is voor het lid van de brandweer toepassing vindt.

Dat stelsel zal niet van toepassing zijn op de bijzondere ambten, die, volgens de inlichtingen van gemachtigde ambtenaar, die zijn van officier-geneesheer van de Brandweerdienst en adjudant-leraar in lichamelijke opvoeding, als genoemd in bijlage I van het koninklijk besluit van 8 november 1967 houdende, voor de vredeestijd, organisatie van de gemeentelijke en gewestelijke brandweerdiensten en coördinatie van de hulpverlening in geval van brand.

Zulk een precisering zou duidelijk moeten blijken uit de ontworpen tekst.

2. In het derde lid behoort te worden geschreven :

"Indien de regeling inzake het in aanmerking nemen van anciënniteit, ingesteld bij het voormelde koninklijk besluit van 20 juni 1994 en de in het tweede lid genoemde anciënniteitsregeling samenlopen, is de regeling die het voordeligst is voor het betrokken personeelslid van toepassing".

Slotopmerking van taalkundige aard

Artikel 1

In het eerste lid schrijve men "aangeworven wordt" in plaats van "aangeworven worden", alsook "zijn aangeworven" in plaats van "worden gerekruteerd".

La chambre était composée de

De kamer was samengesteld uit

Madame M.-L. WILLOT-THOMAS,
Mevrouw

président de chambre,
kamervoorzitter,

Messieurs P. LIÉNARDY,
de Heren P. VANDERNOOT,

conseillers d'Etat,
staatsraden,

B. GLANSDORFF,

assesseur de la section de législation,
assessor van de afdeling wetgeving,

Madame C. GIGOT,
Mevrouw

greffier,
griffier.

Le rapport a été présenté par Mme P. VANDERNACHT, auditeur. La note du Bureau de coordination a été rédigée et exposée par Mme G. MARTOU, référendaire adjoint.

Het verslag werd uitgebracht door Mevr. P. VANDERNACHT, auditeur. De nota van het Coördinatiebureau werd opgesteld en toegelicht door Mevr. G. MARTOU, adjunct-referendaris.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. P. LIÉNARDY.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. P. LIÉNARDY.

LE GREFFIER - DE GRIFFIER,

LE PRÉSIDENT - DE VOORZITTER,

C. GIGOT

M.-L. WILLOT-THOMAS